



acquabella
KEEP FEELING

español • français • italiano

Plato de ducha PLUME Slate

MANUAL DE INSTALACIÓN Y
MANTENIMIENTO

Receveur de douche PLUME Slate

MODE D'INSTALLATION ET
ENTRETIEN

Piatti doccia PLUME Slate

MANUALE D'USO E
INSTALLAZIONE



ENTREGAR A CLIENTE • A REMETTRE AU CLIENT • CONSEGNARE AL CLIENTE



Información e instalación • Information et Installation
• Informazione e installazione



Faq's • Faq's • Faq's



Uso y mantenimiento • Usage et entretien •
Impiego e manutenzione



Reparación y consejos • Reparation et Conseils •
Riparazione e suggerimenti

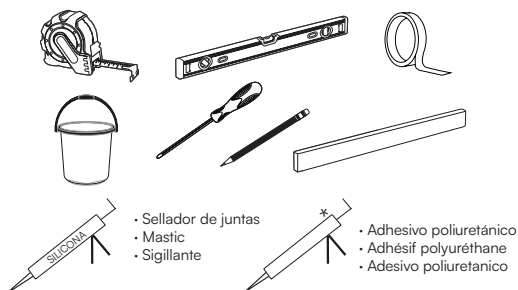
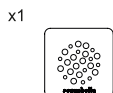
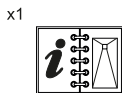
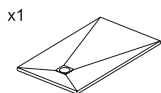


INFORMACIÓN E INSTALACIÓN • INFORMATION ET INSTALLATION • INFORMAZIONE E INSTALLAZIONE

1. INSTALACIÓN • INSTALLATION • INSTALLAZIONE

- Artículos incluidos en la entrega
- Articles inclus dans la livraison
- Articoli inclusi nella confezione

- Herramientas necesarias
- Outils nécessaires
- Strumenti necessari per la posa



- Sellador de juntas
- Mastic
- Sigillante

- Adhesivo poliuretánico
- Adhésif polyuréthane
- Adesivo poliuretano



* Utilizar solo en el desembalaje del plato.
Utiliser seulement pour le déballage du
receveur.
Usare solo quando si disimballa il piatto
doccia.



Sierra circular, disco widia/diamante
Scie circulaire, disque widia/diamant
Sega circolare, disco widia/diamante

* Necesario solo en caso de corte en el plato.
Seulement nécessaire en cas de découpe du
receveur.
Necessario solo in caso di taglio del piatto
doccia.

- Desembalaje del plato
- Déballage du receveur
- Svolgimento del piatto



La instalación se realizará por personal ESPECIALIZADO Y AUTORIZADO • L'installation sera réalisée par le personnel SPÉCIALISÉ ET AUTORISÉ • L'installazione verrà realizzata da PROFESSIONISTI AUTORIZZATI

español

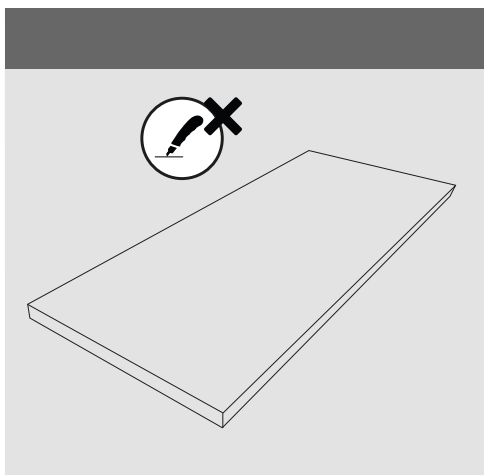
Almacenar el plato horizontalmente. No utilizar el cutter.

français

Stocker le receveur horizontalement. Ne pas utiliser de cutter.

italiano

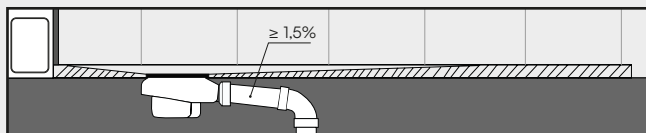
Tenere in Magazzino in posizione orizzontale. Non utilizzare la taglierina.



- Opciones de instalación
- Options d'installation
- Opzioni d'installazione

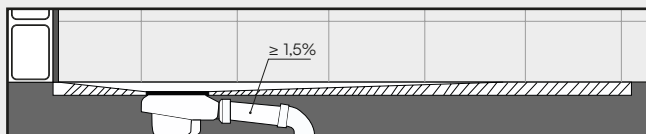
INST. A

- Instalación Básica
- Installation au Sol
- Installazione Basica



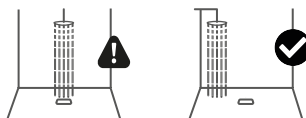
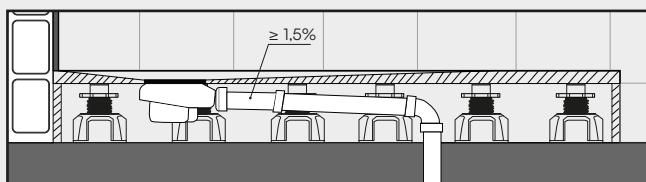
INST. B

- Instalación Encastrada
- Installation Encastrée
- Installazione Filo Pavimento



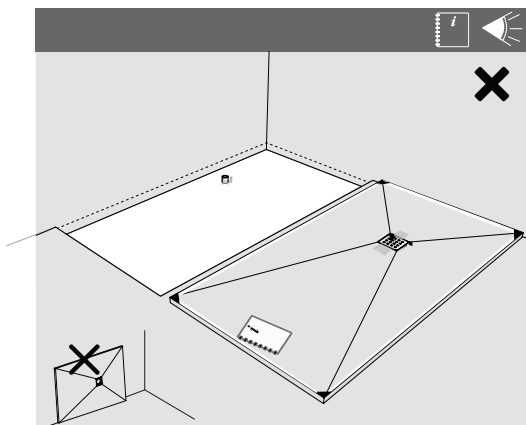
INST. C

- Instalación Sobreelevado (Consultar al fabricante)
- Installation Surélevée (Consulter le fabricant)
- Installazione Con Basamento (Consultare il fabbricante)



- Esquema de instalación
- Schéma d'installation
- Schema d'installazione

1. COMPROBACIÓN DEL PLATO • VERIFICATION DU RECEVEUR • CONTROLLO DEL PIATTO



español

Comprobar que el plato ESTÁ EN PERFECTO ESTADO. No utilizar el cutter. Si detecta alguna anomalía, contacte con su proveedor antes de instalarlo.

français

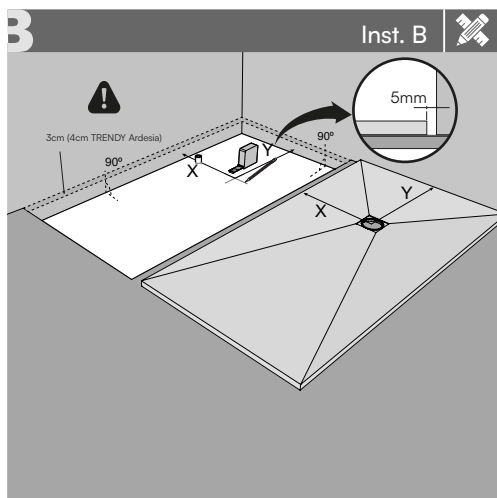
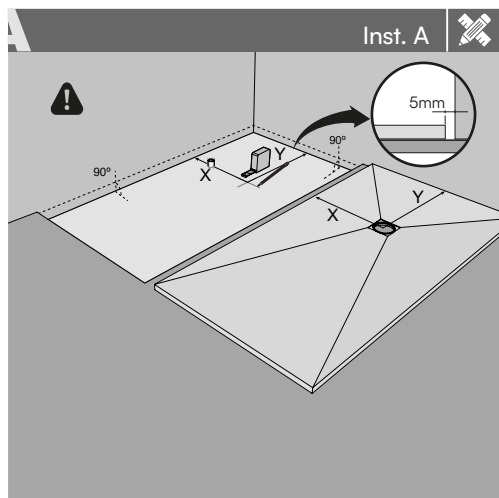
Vérifier que le receveur SOIT EN PARFAIT ÉTAT. Ne pas utiliser de cutter. Si vous détectez une anomalie, contactez votre fournisseur avant l'installation.

italiano

Controllare che il piatto SIA IN PERFETTE CONDIZIONI. Non utilizzare il cutter. Se si rilevano anomalie, contattare il fornitore prima dell'installazione.



2. PREPARACIÓN DEL DESAGÜE • PREPARATION DU SIPHON • PREPARAZIONE DELLO SCARICO



español

Medir y marcar el centro del desagüe en el suelo. En el caso de plato a medida, **colocar siempre las partes cortadas encastradas.**

Dejar junta de dilatación entre el plato de ducha y las paredes (5 mm).

français

Mesurer et marquer le centre du siphon sur le sol. Dans le cas du receveur sur mesure, **placer les parties coupées côté mur.**

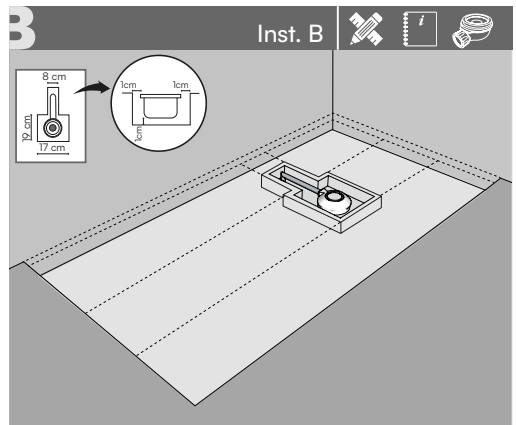
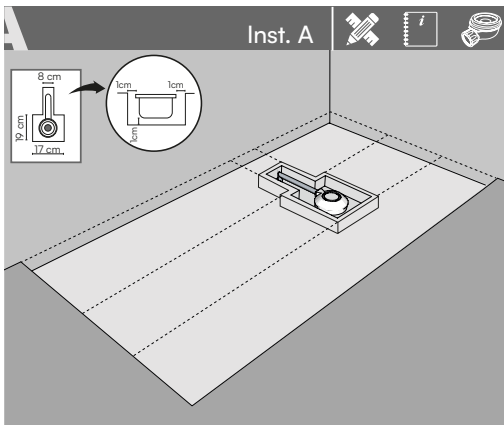
Laisser le joint de dilatation entre le receveur et les murs (5 mm).

italiano

Misurare e marcare il centro della scarico sul pavimento. Nel caso del piatto su misura installare i lati tagliati sotto il muro.

Si devono lasciare giunti di dilatazione tra le pareti e il piatto doccia (5 mm).

3. INSTALACIÓN DEL DESAGÜE • INSTALLATION DU SIPHON • INSTALLAZIONE DELLO SCARICO



español

Instalar la válvula desagüe siguiendo las instrucciones del fabricante.

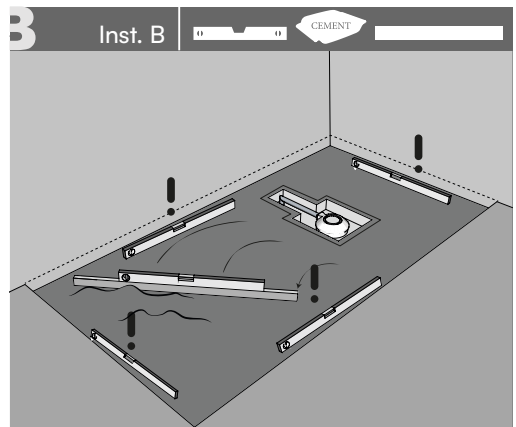
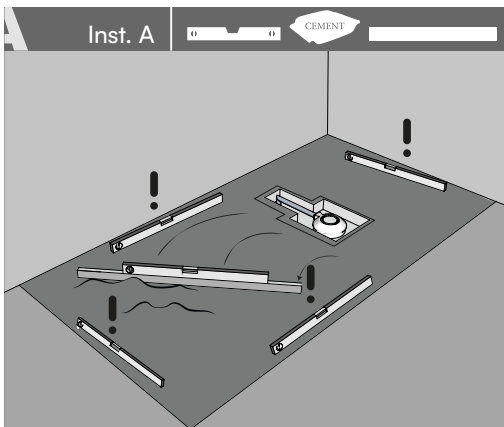
français

Installer la bonde en suivant les instructions du fabricant.

italiano

Installare lo scarico, seguendo le istruzioni del fabbricante.

4. PREPARACIÓN DE LA BASE • PREPARATION DU SUPPORT • PREPARAZIONE DELLA BASE



español

La base debe ser de mortero y nunca de arena solamente. Para la correcta instalación, la base debe estar perfectamente NIVELADA, ALISADA Y SECA.

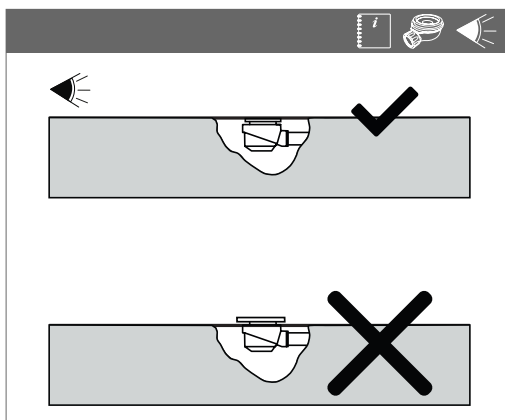
français

Le support doit être en ciment et jamais seulement de sable. Pour la correcte installation le support doit être parfaitement NIVELÉE, LISSE ET SECHE.

italiano

La base dovrà essere di malta e mai soltanto di sabbia. Per l'installazione giusta, la base deve essere perfettamente A LIVELLO, LISCIA E ASCIUTTA.

5. COMPROBACIÓN NIVEL VÁLVULA DESAGÜE • VERIFICATION NIVEAU BONDE • CONTROLLO DEL LIVELLO DELLO SCARICO



español

Comprobar que la válvula desagüe no sobresale por encima de la base, ya que de ser así, no desaguará correctamente.

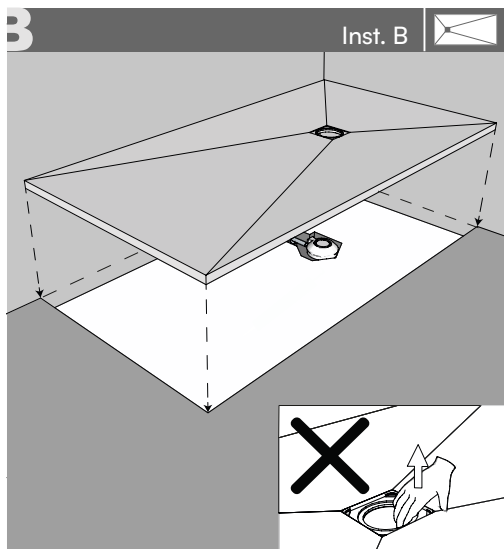
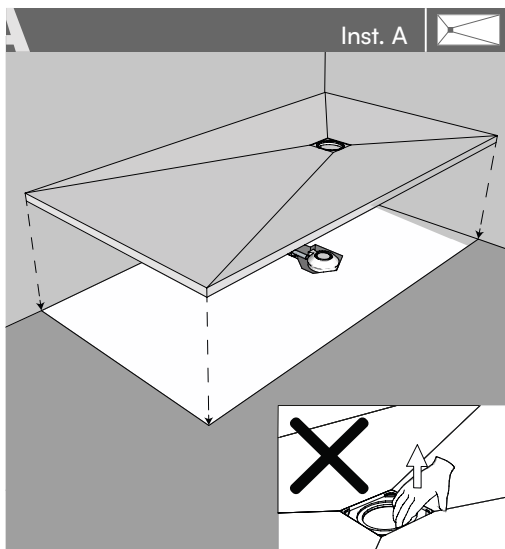
français

Vérifier que la bonde ne dépasse pas par-dessus la base, car sinon l'écoulement de l'eau ne se fera pas correctement.

italiano

Controllare che lo scarico non fuoriesca dalla base, perché se fosse così, non scaricherebbe in maniera giusta.

6. COLOCACIÓN DEL PLATO • PLACEMENT DU RECEVEUR • INSTALLAZIONE DEL PIATTO



español

Colocar el plato coincidiendo el agujero del desagüe con la válvula previamente instalada según el modelo del plato de ducha.

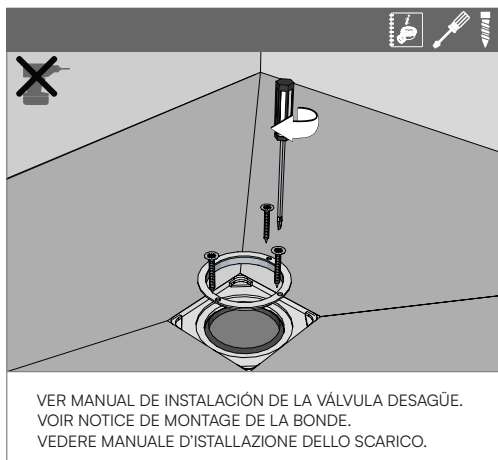
français

Placer le receveur en faisant coïncider le trou du siphon avec la bonde préalablement installée selon le modèle du receveur de douche.

italiano

Installare il piatto facendo coincidere il buco dello scarico con la piletta installata precedentemente secondo il modello di piatto doccia.

7. MONTAJE PIEZAS VÁLVULA DESAGÜE • MONTAGE DU SIPHON • MONTAGGIO PARTI DELLO SCARICO



español

Montar la junta en el hueco del desagüe del plato, atornillar posteriormente la pletina de metal.

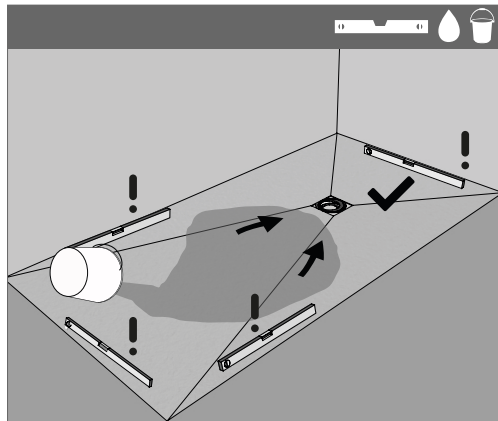
français

Placer le joint dans le creux du siphon du receveur. Visser postérieurement le cercle métallique.

italiano

Montare la guarnizione nera di gomma nel buco dello scarico del piatto e successivamente avvitare l'anello metallico rotondo.

8. COMPROBACIÓN DEL DESAGÜE • VERIFICATION DE L'ÉCOULEMENT • CONTROLLO DELLO SCARICO



español

Comprobar que el plato desagüe correctamente y esté NIVELADO.

⚠ IMPORTANTE

français

Vérifier que le receveur écoule l'eau correctement et que soit de NIVEAU.

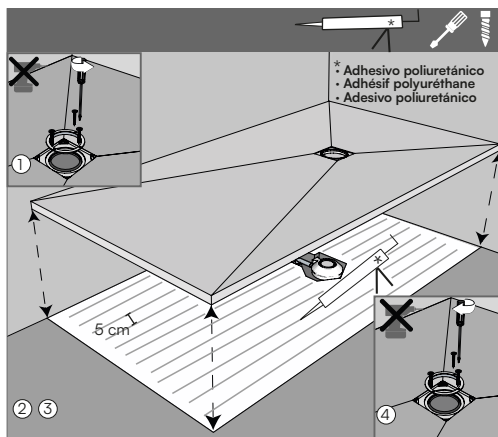
⚠ IMPORTANT

italiano

Controllare che il piatto scarichi correttamente e sia a LIVELLO.

⚠ IMPORTANTE

9. FIJACIÓN DEL PLATO TRAS LA COMPROBACIÓN • COLLAGE DU RECEVEUR APRÈS VÉRIFICATION • FISSAGGIO DEL PIATTO DOPO IL CONTROLLO



español

① Desmontar la válvula de desagüe, ② Retirar el plato, ③ Fijar el plato a la base de apoyo con ULTRABOND, SUPERFLEX (Kerakoll), CTI (UK), OTTO (DE) o similares y comprobar que este nivelado, ④ Volver a montar la válvula de desagüe. Para la correcta instalación, la base debe estar perfectamente NIVELADA, AISLADA Y SECA. Añadir cordones de 10mm de espesor cada 5 cm.

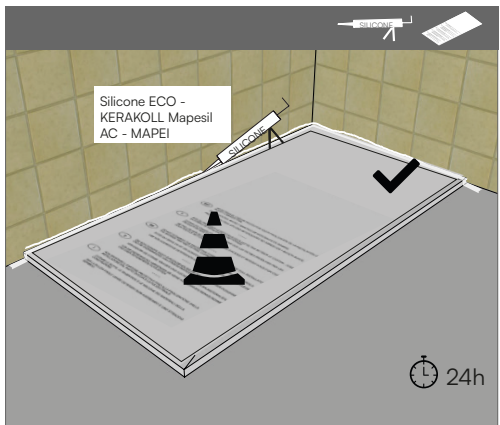
français

① Démontez la bonde du siphon, ② Retirez le receveur, ③ Fixer le receveur au support avec ULTRABOND, SUPERFLEX (Kerakoll) CTI (UK), OTTO (DE) ou similaires et vérifier qu'il soit nivelé, ④ Monter à nouveau la bonde. Pour une correcte installation, le support doit être parfaitement NIVELÉ, ISOLÉ ET SEC. Appliquer des cordons de colle de 10mm d'épaisseur tous les 5 cm

italiano

① Smontare lo scarico, ② Togliere il piatto, ③ Fissare il piatto alla base di supporto mediante ULTRABOND, SUPERFLEX (Kerakoll) CTI (UK), OTTO (DE) o prodotti di caratteristiche simili e controllare che sia a livello, ④ Montare lo scarico. La base deve essere stata LIVELLATA, ISOLATA e ASCIUGATA prima di procedere all'installazione corretta. Si deve incollare applicando cordoni di colla di 10 mm di spessore ogni 5 cm.

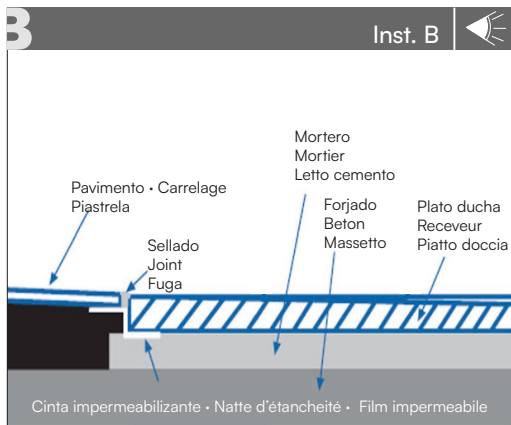
Preparare proteggendo la base con nastro adesivo per poter procedere alla sigillatura tra piatto e pareti.



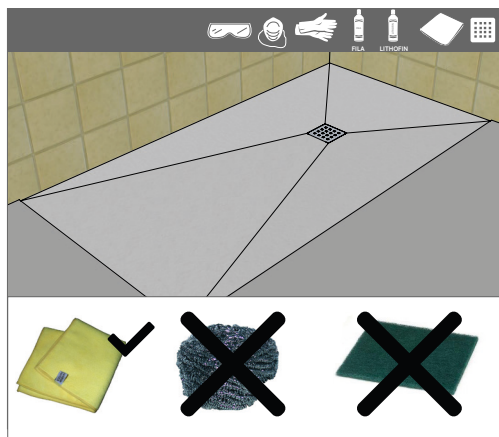
Proteggere il piatto con il cartone protettore fino a che i lavori siano completamente finiti, isolare con silicone (Silicone ECO - KERAKOLL, Mapesil AC - MAPEI) I giunti del piatto con le pareti. Lasciate asciugare per 24 ore.

Diagrama de detalle de un muro de forjado de concreto masado, mostrando la construcción de la fachada y la impermeabilización. El diagrama ilustra la siguiente estructura:

- Forjado Beton Massetto**: El elemento estructural de concreto que forma la base del muro.
- Alicatado · Carrelage · Piastrela**: La capa de revestimiento exterior del muro.
- Enfoscado · Brique · Muro**: La estructura de mampostería o albañilería que soporta el revestimiento.
- Cemento Cola · Ciment colo · Cemento Colla**: El mortero utilizado para fijar el revestimiento a la mampostería.
- Sellado · Joint Fuga**: El sellador aplicado en la junta entre el muro y el forjado.
- Plato ducha / Receveur / Piatto doccia**: El elemento de drenaje instalado en la base del muro.
- Mortero · Mortier · Letto cemento**: La capa de mortero que soporta el elemento de drenaje.
- Cinta impermeabilizante · Nattes d'étanchéité**: La cinta impermeabilizante aplicada sobre el mortero para evitar filtraciones.



12. LIMPIEZA TRAS LA OBRA • NETTOYAGE APRÈS CHANTIER • PULIZIA DOPO I LAVORI.



español

Limpiar los posibles restos de obra, se recomienda DETERDEK de la casa FILA o similares. NUNCA USAR ESTROPAJOS (SCOTCH BRITE ni de FIBRAS NATURALES), ni productos DISOLVENTES, ÁCIDOS o ABRASIVOS. Usar guantes, gafas y máscara de protección.

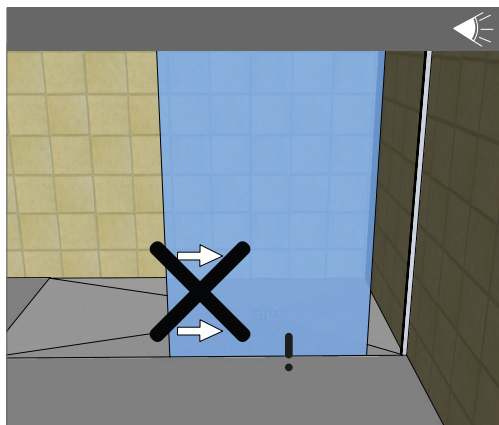
français

Nettoyer systématiquement à la fin du chantier. Il est recommandé d'utiliser NETTOYANT SANITAIRE de chez LITHOFIN, ou similaire. NE JAMAIS UTILISER CHIFFONS RAPEAUX (SCOTCH BRITE ni de FIBRES NATURELLES), ni de produits DISSOLVANTS, ACIDES OU ABRASIFS. Utiliser des gants et masque de protection.

italiano

Pulire i resti di lavori con il prodotto raccomandato della marca FILA. NON USARE MAI STROFINACCI (SCOTCH BRITE né di FIBRE NATURALI), né prodotti SOLVENTI, ACIDI o ABRASIVI. Usare guanti, occhiali e maschere protettive.

13. COLOCACIÓN DE LA MAMPARA • PLACEMENT DE LA PAROI DE DOUCHE • INSTALLAZIONE DEL BOX DOCCIA



español

ATENCIÓN! No deslizar el perfil metálico o el cristal sobre el plato para evitar ralladuras en el mismo.

ATENCIÓN! No dejar caer restos de silicona sobre el plato al colocar la mampara.

français

ATTENTION! Ne pas faire glisser le profil métallique ou le verre sur le receveur afin d'éviter des rayures sur celui-ci.

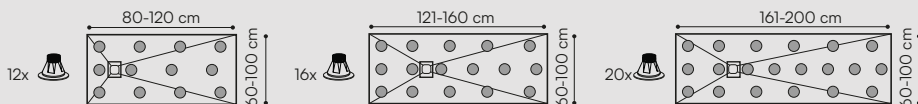
ATTENTION! Ne pas laisser tomber des restes de silicone sur le receveur en plaçant la paroi de douche.

italiano

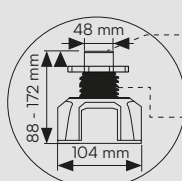
ATTENZIONE: Non fare scorrere il profilo metallico oppure proprio il vetro sul piatto per evitare graffi.

ATTENZIONE: Non lasciare cadere silicone sul piatto quando si fissa il vetro.

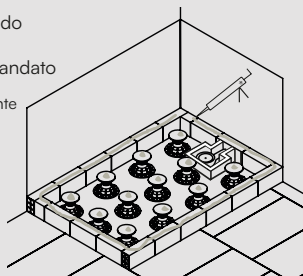
- Esquema de colocación para platos sobre elevados, con sistema ajustable (plots)
- Schéma de placement support d'élevation réglable (plots)
- Schema d'installazione per piatti doccia rialzati, con sistema regolabile (plots)



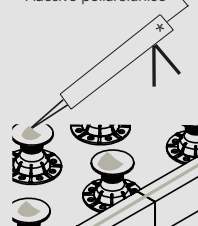
- Tipo de soporte de elevación recomendado
- Type de support d'élevation conseillé
- Tipo di supporto di sollevamento raccomandato



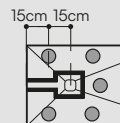
- Superficie antideslizante
- Patin antidérapant
- Superficie antiscivolo
- Regulador de altura
- Ecou de réglage
- Regolatore di altezza



- * Adhesivo poliuretánico
- * Adhésif polyuréthane
- * Adesivo poliuretánico



- Zona de desagüe
- Zone de drainage
- Zona di scarico





USO Y MANTENIMIENTO • USAGE ET ENTRETIEN • USO E MANUTENZIONE

español

2. CONDICIONES DE USO Y MANTENIMIENTO

Para disfrutar de su plato de ducha durante muchos años siga estos sencillos consejos:

Para la limpieza rutinaria basta con enjuagar con un paño suave de algodón (no abrasivo) el plato con agua. NUNCA UTILIZAR ESTROPAJOS (SCOTCH BRITE, ni de FIBRAS NATURALES), ni DISOLVENTES, ÁCIDOS, ÁLCALIS O CON ABRASIVOS. Después de utilizar cualquier producto de limpieza es necesario enjuagar de forma abundante con agua y jabón el plato con la finalidad de eliminar los posibles restos de productos de limpieza y asegurar una ventilación suficiente del cuarto de baño.

Evitar todo contacto con lacas, quitaesmaltes de uña, disolventes orgánicos, alcoholes, ácidos, alcalis, etc.

Si utiliza tintes de pelo, enjuague el plato de ducha con agua y jabón una vez terminada la ducha.

Para eliminar los posibles restos de cal que pueda quedarse en el plato, podemos utilizar un antical doméstico (VIKAL) rebajando con agua 1:3 (1 L de Vikal por 3 L de agua) del siguiente modo:

- Retirar la rejilla inox del desagüe y aplicar con un paño húmedo por toda la superficie.
- Dejar actuar 15 minutos y transcurrido ese tiempo enjuagar con abundante agua.
- Volver a colocar la rejilla y enjuagar de nuevo el plato con agua.

No es recomendable para el uso de exteriores.

français

2. CONDITIONS D'USAGE ET ENTRETIEN

Pour profiter pleinement et à long terme de votre receveur merci de suivre les conseils suivants:

Pour le nettoyage quotidien il suffit de rincer avec un tissu microfibras (non abrasif) le receveur avec de l'eau. NE JAMAIS UTILISER CHIFFONS RAPEAUX (SCOTCH BRITE, NI DE FIBRES NATURELLES), ni de DISSOLVANTS, ACIDES, ALCALIS OU ABRASIFS. Après usage de n'importe quel produit de nettoyage il est nécessaire de rincer abondamment avec de l'eau et savon neutre le receveur afin d'éliminer les possibles restes de produits de nettoyages et assurer une ventilation suffisante de la salle de bain. Pour le nettoyage quotidien nous recommandons d'utiliser Filacleaner de la maison Fila et pour un nettoyage périodique Lithofin KF Nettoyant Sanitaire. Vous pouvez également utiliser un savon neutre non gras.

Eviter tout contact avec laques, dissolvants pour ongles, dissolvants organiques, alcools, acides, alcalis etc...

Si vous utilisez des colorations de cheveux, rincer le receveur de douche avec de l'eau et savon une fois finie la douche.

Pour éliminer les possibles restes de calcaire qui peuvent rester sur le receveur, nous pouvons utiliser un anti calcaire domestique (VIKAL) le diluant avec de l'eau (1L de Vikal pour 3L d'eau) de la manière suivante :

- Enlever la grille Inox su siphon et l'appliquer avec un tissu humide sur toute la surface.
- Laisser agir 15 minutes puis rincer abondamment avec l'eau.
- Remettre la grille et rincer à nouveau le receveur avec de l'eau

Non recommandé pour utilisation en extérieurs

italiano

2. CONDIZIONI DI USO E MANUTENZIONE

Per poter usufruire del suo piatto doccia per molto tempo, segua questi semplici consigli:

Per la pulizia di ogni giorno serve soltanto sciacquare con un panno morbido di cotone (non abrasivo) il piatto con acqua. NON UTILIZZARE MAI STROFINACCI (SCOTCHBRITE, neanche di FIBRE NATURALI), né SOLVENTI, ACIDI, ALCALI O CON ABRASIVI. Dopo l'utilizzo di qualsiasi prodotto di pulizia occorre sciacquare abbondantemente con acqua e sapone il piatto allo scopo di eliminare i resti di prodotti di pulizia ed assicurare la giusta ventilazione del bagno.

Evitare il contatto con lacche, togliemalto, solventi organici, alcoli, acidi, alcali, ecc.

Se vengono utilizzate prodotti per i capelli, sciacqui il piatto con acqua e sapone una volta finita la doccia.

Per eliminare i resti di calcare, possiamo utilizzare un anticalcare domestico (VIKAL) ribassato con l'acqua proporzione 1:3 (1 litro di Vikal per 3 litri d'acqua):

- Togliere la griglia della piletta e distribuire con un panno umido per la superficie.
- Lasciare agire durante 15 minuti per poi sciacquare con abbondante acqua.
- Riposizionare la griglia e sciacquare il piatto con acqua.

Non consigliato per l'uso all'aperto.



3. FAQ'S

1. ¿Qué productos he de usar para limpiar mis platos de Acquabella de restos de suciedad de obra?

Para la limpiar los posibles restos de cemento cola y mortero utilizaremos un desincrustante para juntas llamado DETERDEK de la casa FILA, Fuga-Soap ECO (KERAKOLL), ya que es específico para la eliminación de restos de obra, también se utiliza para la eliminación de otros componentes como el salitre, óxido y cal, leer las instrucciones de uso. NO FROTAR, dejar actuar el producto; NUNCA UTILIZAR ESTROPAJOS (SCOTCH BRITE, ni de FIBRAS NATURALES), ni DISOLVENTES, ÁCIDOS, ÁLCALIS O CON ABRASIVOS. Después de limpiar, aclarar con abundante agua y asegurar una ventilación suficiente del cuarto de baño. No es peligroso para el usuario ni para el medio ambiente.

2. ¿Qué productos he de usar para limpiar mis platos de Acquabella del uso diario?

Agua y jabón aplicados en una esponja, no abrasiva. NUNCA UTILIZAR ESTROPAJOS (SCOTCH BRITE, ni de FIBRAS NATURALES), ni DISOLVENTES, ÁCIDOS, ÁLCALIS O CON ABRASIVOS. En casos de manchas difíciles se pueden utilizar los denominados "borradores mágicos" que pueden ser adquiridos en cualquier supermercado.

3. ¿Mi baño dispone de un bote sifónico, que puedo hacer?



Se debe extraer el cilindro y retirar el tapón, posteriormente se vuelve a colocar el cilindro en su sitio. En caso de que no sea necesario realizar sifón en la válvula, cortar 5 cm de embudo. Quitar estas 2 piezas

4. ¿Qué material he de usar para pegar o sellar platos de Acquabella?

El pegado de los distintos elementos debe realizarse utilizando cola polyuretánica como SUPERFLEX (Kerakoll) o ULTRABOND (Mapei), y el sellado con MAPESIL AC (Mapei) o silicona no ácida.

5. ¿Cuáles son los espesores de los platos?

3 cm aproximadamente.

6. ¿A quién solicitar recambios-componentes de los platos de Acquabella?

Para solicitar recambios o repuestos deberá solicitar respuesta a nuestro departamento comercial.

7. ¿Son antideslizantes nuestros platos de Acquabella?

Además de la textura del plato, la misma composición innovadora de los platos proporciona una superficie antideslizante, de acuerdo a la norma UNE-EN 16165:2022 Anexo A.

8. ¿Y si se estropea la superficie del plato de Acquabella, tiene solución?

A pesar de que incidimos mucho en la protección del plato durante la obra de colocación, cabe la posibilidad de que por diversas causas la superficie del plato queda deteriorada. Disponemos para estos casos de un KIT DE REPARACIÓN.

3. FAQ'S

1. ¿Quels produits dois-je utiliser pour nettoyer mes receveurs d'Acquabella du reste de salissure de chantiers?

Pour nettoyer les possibles restes de ciment colle et mortier nous utiliserons un désincrustant pour joints appelé NETTOYANT SANITAIRE de chez LITHOFIN, ou similaire, car il est spécifique pour l'élimination des restes de chantier, il s'utilise aussi pour l'élimination des autres composants comme le salpêtre, oxyde et calcaire, lire les notices d'usage. NE PAS FROTTER laisser agir le produit. NE JAMAIS UTILISER CHIFFONS RAPEAUX (SCOTCH BRITE, ni de FIBRES NATURELLES), ni DISSOLVANTS, ACIDES, ALCALIS OU ABRASIFS. Après avoir nettoyer, rincer avec de l'eau abondante et assurer une ventilation suffisante de la salle de bain. Non dangereux pour l'utilisateur ni pour l'environnement.

2. ¿Quels produits dois-je utiliser pour nettoyer mes receveurs d'Acquabella d'usage quotidien?

Eau et savon appliqués sur une éponge non abrasive. NE JAMAIS UTILISER CHIFFONS RAPEAUX (SCOTCH BRITE, ni de FIBRES NATURELLES), ni DISSOLVANTS, ACIDES, ALCALIS OU ABRASIFS. Dans les cas de taches difficiles vous pouvez utiliser les dénommés « effaceurs magiques » que vous pouvez trouver dans n'importe quel supermarché.

3. ¿Ma salle de bain dispose d'un siphon central qu'est-ce que je peux faire?

Il faut enlever le cylindre et retirer le bouchon et postérieurement placer à nouveau le cylindre à sa place. Dans le cas où il ne serait pas nécessaire de mettre le siphon dans la valve, couper 5 cm de l'entonnoir. Retirer ces 2 pièces



4. ¿Quel matériel dois-je utiliser pour coller ou sceller les receveurs Acquabella?

Le collage des différents éléments doit se faire en utilisant adhésif polyuréthane comme ULTRABOND MS RAPID ou ULTRABOND ECO PU 2K. Pour les joints, MAPESIL AC et PRIMER FD.

5. ¿Quelles sont les épaisseurs des receveurs?

3cm approximativement.

6. ¿A qui demander les pièces de rechange des détachées d'Acquabella?

Pour demander des pièces de rechanges vous devrez passer votre demande à notre service technique.

7. ¿Nos receveurs d'Acquabella sont-ils anti dérapant?

Plus de la texture du receveur, la même composition innovatrice des receveurs proportionne une surface anti dérapant, en accord à la norme UNE-ENV 16165:2022 Annexe A.

8. ¿Et si se détériore la surface du receveur d'Acquabella, y a-t-il une solution?

Même si nous insistons beaucoup sur la protection du receveur lors du chantier, il est possible que pour différentes causes la surface du receveur reste abîmée. Nous disposons dans ces cas d'un KIT DE REPARATION.

3. FAQ'S

1. ¿Che prodotti devo utilizzare per la pulizia dei piatti dell'Acquabella dopo i lavori?

Che prodotti devo utilizzare per la pulizia dei piatti dell'Acquabella dopo i lavori? Per pulire i residui di cemento e colla utilizzeremo il prodotto DETERDEK della marca FILA, Fuga-Soap ECO (KERAKOLL), perché è un prodotto specifico per i resti di cantiere. Questo prodotto viene anche utilizzato per l'eliminazione di altri componenti come il salnitro, ossido e calcare (leggere istruzioni d'uso). NON STROFINARE, lasciare agire il prodotto; NON UTILIZZARE MAI STROFINACCI (SCOTCHBRITE, neanche di fibre naturali), né SOLVENTI, ACIDI, ALCALI O ABRASIVI. Dopo la pulizia, sciacquare con abbondante acqua e assicurare la giusta ventilazione del bagno. Non è pericoloso né per gli utenti né per l'ambiente.

2. ¿Che prodotti si devono utilizzare per pulire i piatti d'Acquabella tutti i giorni?

Acqua e sapone utilizzando una spugna non abrasiva. NON UTILIZZARE MAI STROFINACCI (SCOTCH BRITE, neanche di fibre naturali), né SOLVENTI, ACIDI, ALCALI O CON ABRASIVI. Nel caso delle macchie difficili si possono utilizzare le "gomme magichê" da acquistare al supermercato.

3. ¿Il bagno di casa mia ha un sifone centrale, cosa posso fare?

Dobbiamo estrarre il cilindro e togliere il tappo. Poi collocheremo il cilindro ancora al suo posto. Se non è richiesto alcun sifone nella valvola, tagliare 5 cm dell'imbuto. Rimuovere questi 2 pezzi.



4. ¿Cosa devo utilizzare per incollare o sigillare i piatti dell'Acquabella?

La posa dei diversi elementi si devono realizzare con il prodotto adesivo poliuretánico come SUPERFLEX (Kerakoll) oppure ULTRABOND (Mapei), e il sigillatura con il prodotto MAPESIL AC (Mapei) oppure con silicone non acido.

5. ¿Quali sono gli spessori dei piatti?

Circa 3 cm.

6. ¿A chi chiedere ricambi e componente dei piatti dell'Acquabella?

Deve rivolgersi al nostro Dipartimento Commerciale.

7. ¿I nostri piatti sono antiscivolo?

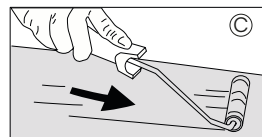
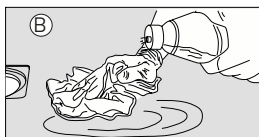
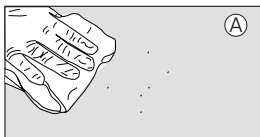
Inoltre alla finitura del piatto, la stessa composizione innovatrice dei piatti proporziona una finitura antiscivolo, secondo la norma UNE.ENV 16165:2022 Annesso A.

8. ¿Se la superficie del piatto viene rovinata si può ripristinare?

Anche se insistiamo sulla protezione del piatto durante i lavori, esiste la possibilità che, per cause diverse, la superficie del piatto possa venire rovinata. Noi disponiamo di un KIT DI RIPRISTINO.



REPARACIÓN Y CONSEJOS • REPARATION ET CONSEILS RIPARAZIONE E SUGGERIMENTI



4. INSTRUCCIONES PARA LA REPARACIÓN DE UN PLATO

Es posible reparar el color de un plato de Acquabella si por algún motivo la superficie de éste se hubiera deteriorado por un uso indebido del mismo. En estos casos se puede solicitar un Kit de reparación que debe ser requerido especificando el color y la textura del plato a reparar. El kit consta de dos recipientes, uno de ellos con laca coloreada y el otro con catalizador (líquido transparente). Dependiendo del color, el porcentaje de estos productos es diferente, este porcentaje queda indicado cuando el Kit es suministrado. Procedimiento para la reparación de un plato:

1. Limpiar muy bien la zona a pintar, teniendo especial cuidado en restos grasosos o jabonosos. Puede aplicarse para este proceso alcohol de quemar o acetona diluida en agua con un trapo que no deje ningún tipo de pelusa. imágenes A-B
2. La superficie debe estar totalmente limpia y seca.
3. Proteger con cinta de carrocer o similar, las zonas susceptibles de mancharse (azulejos, mamparas, etc)
4. Abrir los recipientes.
5. Verter la laca coloreada y el catalizador sobre una cubeta plástica pequeña de pintor y mezclar.
6. Utilizar un rodillo de lana para pintar de 8 ó 10 cm. de buena calidad, ejerciendo trazos largos y siempre en el mismo sentido, reiterando lo necesario. Es importante que no suelte restos de pelusas, imagen C
7. En función del estado a restaurar, es posible que necesite aplicar varias manos de pintura. Para ello deje secar entre una y otra al menos 40 minutos antes de aplicar la siguiente mano.
8. Finalmente dejar secar 48 horas antes de retirar la cinta de carrocer o de protección.

Atención: por su seguridad, utilice mascarilla y guantes ya que está usted trabajando con productos químicos.

5. CONSEJOS

1. Transporte el plato de ducha únicamente dentro del embalaje y evite cargas inadecuadas. No lo apoye en posición inclinada.
2. Construplas S.L.U. no se responsabiliza de los daños originados por el almacenamiento o el transporte inadecuados.
3. La instalación deberá efectuarse únicamente por el técnico autorizado especialista de sanitarios.
4. Comprobar siempre el plato antes de instalarlo y comprobar que desagüe perfectamente.
5. Proteja el plato con el cartón protector hasta la total finalización de la obra.
6. Durante la instalación del plato se deberá proteger las superficies, revestimientos, pared y las baldosas.
7. Al montar el sifón se deberán seguir las instrucciones del fabricante.
8. Evitar cualquier tipo de suciedad, en concreto ensuciamientos por obstrucción del desagüe o restos de obra.
9. El suelo sobre el que se asienta el plato de ducha deberá estar limpio, sin grasa y seco.
10. Con el fin de asegurar una buena instalación, las fases de trabajo deberán realizarse respetando los tiempos de trabajo.

4. INSTRUCTIONS POUR LA RÉPARATION D'UN RECEVEUR

Il est possible de réparer la couleur d'un receveur d'Acquabella dans le cas où la surface se serait détériorée par un usage indu. Dans ce cas vous pouvez demander un kit de réparation qui doit être commandé en indiquant la couleur du receveur à réparer. Le kit contient deux récipients, un avec la laque colorée et l'autre avec catalyseur (liquide transparent). Selon la couleur le pourcentage de ces produits est différent. Ce pourcentage est indiqué quand le kit est fourni. Procédure pour la réparation d'un receveur :

1. Bien nettoyer la zone à traiter, en faisant spécialement attention aux restes grasieux ou savonneux. Peut s'appliquer pour ce processus alcool à brûler avec un tissu qui ne laisse aucun type de duvet. images A-B
2. La surface doit être totalement propre et sèche.
3. Protéger avec ruban de carrosserie ou similaire, les zones susceptibles de se tacher (carrelages, paroi de douche etc...)
4. Couvrir avec un sac plastique le ciel de pluie et la douchette afin d'éviter qu'il y aie des gouttes d'eau qui tombent accidentellement.

5. Ouvrir les récipients.
6. Verser la laque colorée et le catalyseur sur une petite cuvette plastique de peintre et mélanger.
7. Utiliser un rouleau de laine pour peindre de 8 ou 10 cm de bonne qualité, en faisant de longs traits et toujours dans le même sens, renouvelant si nécessaire, image C
8. En fonction de l'état à restaurer, il est possible que soyez obligés d'appliquer plusieurs couches de peinture. Pour cela laisser sécher entre une et autre au moins 40 minutes avant d'appliquer la seconde couche.
9. Finalement laisser sécher 48 heures avant de retirer le ruban de carrosserie de protection.

Attention: Pour votre sécurité utilisez masque et gants car vous travaillez avec des produits chimiques.

5. CONSEILS

1. Transport du siphon de douche uniquement dans l'emballage et éviter les charges inadéquates.
2. Construplas S.L.U. ne se responsabilise pas des dommages causés par le stockage provisionnel ou transport inadéquats.
3. L'installation devra s'effectuer uniquement par le personnel technique autorisé spécialiste en sanitaire.
4. Toujours vérifier le receveur avant de l'installer et vérifier qu'il écoule parfaitement.
5. Protéger le receveur avec le carton protecteur jusqu'à la fin complète du chantier.
6. Lors de l'installation le receveur il faudra protéger les surfaces revêtements mur et les carreaux.
7. Lors du montage du siphon vous devrez suivre les instructions du fabricant.
8. Eviter tout type de salissure concrètement salissements par obstruction du siphon ou restes de chantier.
9. Le sol sur lequel se pose le receveur de douche devra être propre, sans graisse et sec.
10. Afin d'assurer une bonne installation, les phases du travail devront se réaliser en respectant les temps de travail.

4. ISTRUZIONI PER IL RIPRISTINO DI UN PIATTO

È possibile ripristinare il colore di un piatto dell'Acquabella se per qualsiasi causa la superficie d'esso fosse stata rovinata a causa di un utilizzo non opportuno. In questi casi si può chiedere un kit di ripristino che deve essere richiesto specificando colore del piatto da ripristinare. Il kit consiste in due componenti, uno di lacca colorata e l'altro è il catalizzatore (liquido trasparente). Dipendendo dal colore, la percentuale di questi prodotti è diversa. Questa percentuale però viene definita quando il kit di ogni colore viene fornito. Procedura di ripristino di un piatto:

1. Pulire esaurivamente la zona da dipingere, facendo speciale attenzione ai resti grassi o saponosi. Si può applicare anche alcol denaturato o acetone diluito con acqua con un panno che non perda garze. *Imagini A-B*
2. La superficie deve essere completamente pulita e asciutta.
3. Proteggere con nastro adesivo le parti suscettibili di macchiarsi (piastrelle, vetri, ecc.)
4. Aprire tutti i due i componenti.
5. Versare la lacca colorata e il catalizzatore sul secchio piccolo da pittore e mescolare.
6. Utilizzare rullo da 8/10 cm di buona qualità, facendo tratti lunghi e sempre nello stesso senso, ripetendo quanto ci sia bisogno. È importante che il panno non perda garze. *Imagini C*
7. Dipendendo dalle condizioni di ripristino, è possibile che occorra ripetere il procedimento qualche volta. Si deve lasciare asciugare tra i procedimenti un tempo di 40 minuti.
8. Per finire si deve lasciare asciugare 48 ore prima di togliere il nastro adesivo.

Attenzione: per la sua sicurezza, deve utilizzare una maschera e guanti perché stiamo lavorando con prodotti chimici.

5. CONSIGLI

1. Trasporti il piatto doccia unicamente dentro l'imballaggio ed eviti caricare qualsiasi cosa sopra. Non appoggiarlo in posizione inclinata.
2. Construplas S.L.U. non si responsabilizza dei danni originati dal magazzinaggio temporaneo o dal trasporto inadeguato.
3. L'installazione dovrà essere effettuata unicamente da un tecnico autorizzato specialista dell'arredo bagno.
4. Controllare sempre il piatto prima d'istallarlo e vedere se scarica l'acqua in modo giusto.
5. Protegga il piatto con il cartone protettore fino alla totale finalizzazione dei lavori.
6. Durante l'installazione del piatto si dovranno proteggere le superfici, rivestimenti, pareti e piastrelle.
7. Per il montaggio del sifone si dovranno rispettare le istruzioni del fabbricante.
8. Evitare qualsiasi tipo di sporcizia, concretamente l'ostruzione dello scarico o resti dei lavori.
9. Il pavimento sul quale deve posare il piatto deve essere pulito, non umido e asciutto.
10. Allo scopo di assicurare la perfetta installazione, le fasi del lavoro dovranno essere realizzate rispettando i tempi.

acquabella

KEEP FEELING



Los datos y descripciones contenidas en este catálogo son orientativas. El aspecto del material podrá variar ligeramente del mostrado en las imágenes. CONSTRUPLAS S.L.U. se reserva el derecho de añadir sin previo aviso y en cualquier momento o por cualquier motivo, todas las modificaciones que considere oportunas. Queda totalmente prohibido cualquier reproducción, parcial o total no autorizada. Dicha violación será perseguida por la ley.

Les poids et dimensions inclus dans ce catalogue sont orientatifs. La finition du matériel pourra différer légèrement des images montrées. CONSTRUPLAS S.L.U. dans le cadre de l'amélioration de ses produits, se réserve le droit de changer, substituer ou altérer ses références ou composants sans avis préalable. Toute reproduction partielle ou totale non autorisée est strictement interdite sous peine de poursuite par la loi.

I dati e descrizioni contenuti in questo catalogo sono orientativi. La realtà dei prodotti contenuti potrebbe essere leggermente diversa da quella delle immagini. CONSTRUPLAS S.L.U. si riserva il diritto di inserire senza preavviso, in qualsiasi momento e senza motivo tutte le modifiche che consideri opportune. Resta totalmente vietata la stampa o la copia parziale o totale non autorizzata. La violazione del divieto verrà perseguita dalla legge.



13

PLATO DE DUCHA LIGHTCORE

Nº019

UNE-EN 14527: -CL1

USO PRODUCTO HIGIENE PERSONAL

CONSTRUPLAS S.L.U.
Pol. Ind. Belcaire Calle C Parcela 1201
CP. 12600 La Vall D'Uixó (Castellón) España
Tel. +34 964 66 19 19, Fax. +34 964 69 60 84
acquabella@construplas.com www.acquabella.com

01/2025